



## FW2 – SMK-N-8F

БЕСПРОВОДНЫЙ ДВУХСТОРОННИЙ  
ДЫМОВОЙ ДАТЧИК



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ВСТУПЛЕНИЕ

FW2-SMK является передовым, полностью контролируемым слаботочным беспроводным детектором дыма, который включает двусторонний беспроводной приемопередатчик серии FREEWAVE2 для надежной системы операция.

FW2-SMK оснащен усовершенствованной фотоэлектрической камерой с оптическим детектированием дыма и обеспечивает более 10 лет автономной работы.

FW2-SMK - передовая система пожарной безопасности с встроенным звуковым сигналом и отправкой, при возникновении тревоги, предупреждений на ПЦН или на мобильное устройство (для подключения к охранной панели управления - обратитесь к вашему установщику).

Датчик дыма FW2-SMK включает в себя серию сообщений для полного администрирования связи: «На связи», «Защита от взлома», «Состояние батареи», «Тревога» и т. д.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Фотоэлектрическая оптическая дымовая камера
- Двусторонний протокол связи FREEWAVE2
- GFSK с 5-ю частотами и LBT
- Технология энергосбережения
- Питание от 2-х литиевых батарей 1,5В (Energizer L91)
- Срок службы батареи: ≥ 10 лет
- Звуковое предупреждение от встроенного звукового сигнала. Подает сигнал один раз в тестовом режиме, о разряде батареи или тревоге.
- Частотный диапазон: 868MHz / 915MHz
- Контроль температуры
- Обмен тестовыми сигналами
- Контроль разряда батареи
- Двухцветная светодиодная индикация для мониторинга и сопряжения
- Дальность действия до 500м

### РАБОТА

Датчик FW2-SMK передает следующие события:

«НА СВЯЗИ» – периодическая передача сигналов присутствия датчика.

ТРЕВОГА - передается на приемник или контрольную панель при детектировании дыма. Красный светодиод мигает и подается звуковой сигнал.

РАЗРЯД БАТАРЕИ – сигнал разряда батареи. Передается, когда напряжение батареи снижается до 2,5В. Красный светодиод мигает каждую минуту и подается короткий звуковой сигнал.

При падении напряжения батареи ниже 2,3В, датчик прекратит функционировать и красный светодиод мигнет 10 раз и отключится.

ТАМПЕР – Всякий раз, когда устройство отрывается от потолка (снятие кронштейна), на охранную панель будет передаваться сигнал тампера, а зеленый светодиод будет мигать в течение 15 секунд. Установите датчик в кронштейне, отмените сигнал тампера на панели и подождите 15 секунд, пока зеленый светодиод не перестанет мигать.

### СВЕТОДИОДНАЯ И ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

Статус датчика	Звук	Светодиод
Включение	3 коротких сигнала	Мигание зеленого/красного
Процесс обучения	Выкл	Зеленый мигает
Успешное обучение	Выкл	Зеленый горит 3с.
Обучение не удалось	Выкл	Зеленый мигает: вкл. 250мс, выкл. 750мс в течение 10с.
Рабочий режим	Выкл	Зеленый мигает каждую минуту
Тревога	ВКЛ	Красный мигает
Неполадка	Длинный каждую минуту	Красный мигает каждую минуту
Разряд батареи	Короткий каждую минуту	Красный мигает каждую минуту
Успешный тест самодиагностики	200мс вкл/выкл	Зеленый 250мс включен
Ошибка теста самодиагностики	200мс вкл/выкл	Красный 250мс включен

### МЕСТО УСТАНОВКИ

Вот несколько полезных советов для полного охвата жилых помещений:

- Установите детектор дыма на каждом этаже многоэтажного дома или квартиры.
- Установите детекторы дыма на обоих концах коридора в спальне, если длина коридора превышает 12 метров.
- Установите детектор дыма в каждой спальне, в которой дверь частично или полностью закрыта, поскольку дым может блокироваться закрытой дверью, и сигнализация в коридоре может не разбудить спящего, если дверь закрыта.
- Установите детекторы в подвале на нижней части подвального этажа.
- Установите детекторы на втором этаже в верхней части лестничного пролета с первого на второй этаж.
- Убедитесь, что никакие двери или другие препятствия не блокируют путь дыма к детектору.
- Установите детекторы дыма как можно ближе к центру потолка. Если это непрактично, поставьте детектор на потолок на расстоянии не менее 10 см от любой стены или угла.

### НЕПРАВИЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ

Ложные тревоги возникают, когда детекторы дыма установлены там, где они не будут работать должным образом.

Чтобы избежать ложных срабатываний, не устанавливайте детекторы дыма в следующих ситуациях:

– Частицы горения являются побочными продуктами горения. Не устанавливайте детекторы дыма в местах, где присутствуют частицы сгорания, или рядом с ними, таких как кухни с плохой вентиляцией, гаражи, где могут быть выхлопные газы автомобилей, возле печей, водонагреватели и обогреватели.

– Не устанавливайте детекторы дыма на расстоянии менее 6 метров от мест, где обычно присутствуют частицы горения. Если расстояние в 6 метров невозможно, попробуйте установить детектор как можно дальше от частиц сгорания, желательнее на стену. Во избежание ложных срабатываний обеспечьте хорошую вентиляцию в таких местах.

### НЕПРАВИЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ (продолжение)

– Путь притока свежего воздуха. Поток свежего воздуха внутрь и наружу может отвести дым от детектора дыма, снижая его эффективность.

– Во влажных или очень влажных помещениях или рядом с ванными комнатами с душем. Влага во влажном воздухе может проникать в чувствительную камеру, а затем при охлаждении превращаться в капли, что может вызвать ложные срабатывания. Установите детекторы дыма на расстоянии не менее 3 метров от ванных комнат.

– В очень холодных или очень жарких местах, в том числе в неотапливаемых зданиях или на открытом воздухе. Если температура поднимается выше или ниже рабочего диапазона детектора дыма, он не будет работать должным образом.

– В очень пыльных или грязных помещениях. Грязь и пыль могут накапливаться в сенсорной камере детектора, делая ее чрезмерно чувствительной. Кроме того, пыль или грязь могут блокировать отверстия в измерительной камере и препятствовать детектированию дыма.

### НЕПРАВИЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ (продолжение)

– В зараженных насекомыми областях. Если насекомые попадают в сенсорную камеру детектора, они могут вызвать ложную тревогу. Там, где ложные тревоги являются проблемой, избегайте от насекомых перед установкой детектора.

– Рядом с люминесцентными лампами электрической «шум» от люминесцентных ламп может вызвать ложные срабатывания. Установите детекторы дыма на расстоянии не менее 1,5 метра от таких фонарей.

### Защита от переустановки



Особенность: Красный штырь предотвращает повторное подключение устройства к кронштейну в случае замены нового дымового устройства.

### ПРОЦЕСС ОБУЧЕНИЯ

Для процесса сопряжения, пожалуйста, обратитесь к инструкции охранной панели.

Для охранной панели Crow's Shepherd™:

1. Войдите в режим установщика через защищенный веб-интерфейс установщика.
2. Перейдите в раздел «Зоны», выберите зону, которую вы хотите обучить, выберите ADD ZONE - введите «ISM» - идентификатор устройства, тип устройства «Детектор дыма». И сохраните конфигурацию.
3. Нажмите кнопку сопряжения для включения и запуска процесса сопряжения устройства.
4. Обратите внимание, что режим работы датчика должен быть автоматический «24-часовой пожарной зоной».
5. После успешного завершения процесса регистрации зеленый светодиод будет постоянно гореть в течение 3 секунд, а затем погаснет.

### ТЕСТИРОВАНИЕ ДАТЧИКА

Убедитесь, что устройство активировано и в конечном итоге подключено к вашей охранной панели.

#### Тест тревоги:

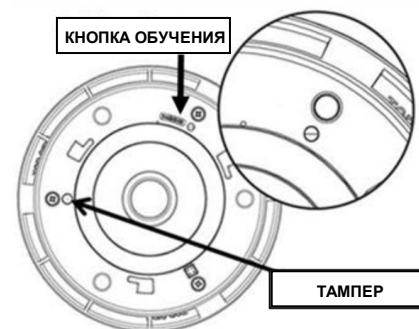
Коротко нажмите кнопку «Тест» (рисунок 2) - детектор дыма должен активировать 3 звуковых сигнала и зеленый светодиод на 15 секунд, указывая на то, что устройство находится в нормальном режиме. Перейдите на веб-страницу установщика и просмотрите «тревогу зоны 24 часа» в столбце СОСТОЯНИЕ. Если проверка не пройдена, немедленно прекратите использование детектора.

### ВНИМАНИЕ - НЕ ИСПЫТЫВАТЬ С ОГНЕМ !!!

#### Тестирование тампера:

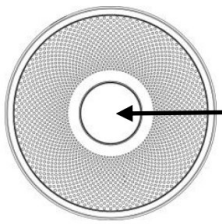
Установка/снятие устройства с кронштейна/из него вызовет передачу сигнала ТАМПЕР - несанкционированный доступ. Проверьте журнал событий и/или уведомления на вашей охранной панели / приложения.

### РИСУНОК 1 – КНОПКИ ОБУЧЕНИЯ И ТАМПЕР



### УСТАНОВКА ДЕТЕКТОРА

1. Прижмите монтажный кронштейн к потолку и отметьте центр каждого гнезда. Просверлите 2 отверстия и установите кронштейн с помощью винтов (см. Рисунок 3-А).
2. Убедитесь, что детектор дыма подключен к охранной панели, нажав кнопку TEST (см. Рисунок ниже), и проверьте получение соответствующего сообщения в приложении / панели.
3. Прижмите детектор дыма к кронштейну и поверните его по часовой стрелке, чтобы установить детектор на кронштейн (см. Рисунок 3-В).



КНОПКА  
ТЕСТ / ВЫКЛ.ЗВУК  
Рисунок 2

### ОГРАНИЧЕНИЯ

1. Оказывайте помощь в эвакуации пожилым людям, женщинам и детям, поскольку они наиболее часто являются жертвами пожаров.
2. Детекторы дыма не могут предотвращать или тушить пожары и не заменяют страхование имущества или жизни. Вы должны купить некоторые средства пожаротушения.
3. Иногда дым блокируется объектами и не может достичь детектора, и если ветер уносит дым от детектора, устройство также не будет работать.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ТРЕВОГИ НА FW2-SMK

Звуковой сигнал FW2-SMK может быть отключен на пять минут. Через пять минут, если FW2-SMK продолжает обнаруживать дым, сигнал тревоги возобновляется.

Чтобы отключить звук тревоги, нажмите кнопку ТЕСТ / ВЫКЛ.ЗВУК (Рисунок 2).

### ВНИМАНИЕ !!!

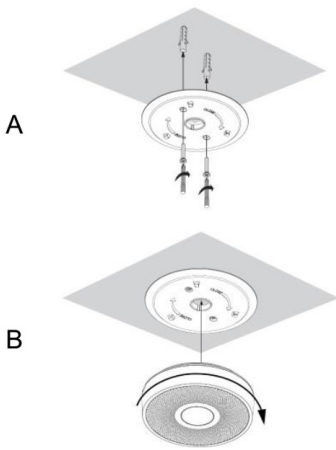
1. Никогда не используйте открытое пламя любого рода для проверки вашего детектора. Вы можете повредить детектор, а также поджечь ваш дом. Встроенная кнопка тестирования точно проверяет все функции детектора. Это единственный правильный способ проверки устройства.
2. Чтобы отключить ложную тревогу, откройте окно или проветрите воздух вокруг детектора, чтобы избавиться от дыма. Тревога отключится, когда дым исчезнет. Если тревога не устранена, попробуйте очистить детектор, как описано в данном руководстве.
3. Не стойте близко к детектору, когда звучит сигнал тревоги. Сигнал тревога громкий, чтобы разбудить вас в чрезвычайной ситуации. Слишком сильное воздействие на близком расстоянии может нанести вред вашему слуху.
4. Никогда не пытайтесь избежать ложных срабатываний, отключив детектор.

### ГАРАНТИЯ

Гарантия изготовителя на это изделие 12 месяцев. Изготовитель гарантирует ремонт или замену изделия, если неисправности проявились при правильной эксплуатации в течение гарантийного периода и приобретения изделия у зарегистрированного представителя фирмы. Гарантия ограничена продажной стоимостью изделия, приобретенного у оригинального дистрибьютора или иного полномочного представителя фирмы, и не включает компенсацию, связанную с дополнительными вложениями, либо потерей.

Со всеми вопросами следует обращаться к Вашему дистрибьютору.

### УСТАНОВКА ДЕТЕКТОРА – РИСУНОК 3



A

B

### ПРАВИЛА И СТАНДАРТЫ

Это устройство соответствует следующим стандартам:

- EMC directive: 1999/05/EC
- LVD directive: 2014/35/EU
- RoHS2 directive: 2011/65/EU

Гармонизированные стандарты, применимые к этим продуктам:

- EN 301 489-3: V2.1.1
- EN 301 489-1: V2.1.1
- EN 300 220-2: V3.1.1
- EN 60950-1:2006 / A11(09) / A1(10) / A12(11) / A2(13)
- IEC60950-1:2005/A1(09)/A2(13)
- EN 14604:2005/A1(08)



Crow Electronic Engineering Ltd.  
Kineret 12, Airport City, 70100 Israel

17  
1438-CPR-0548

DOP No: CPR-DOP-001  
EN14604:2005



### ВНИМАНИЕ !!!

5. Пыль может повредить чувствительность детектора дыма. Детектор необходимо чистить не реже одного раза в год, как описано в данном руководстве.
6. Если детектор издает громкий непрерывный звук, когда вы не тестируете устройство, это означает, что детектор обнаружил дым или частицы горения в воздухе. Убедитесь, что сигнал тревоги является результатом возможной серьезной ситуации, которая требует вашего немедленного внимания.
7. Тревога может быть вызвана неприятной ситуацией. Дым при готовке или пыльная печь, которые иногда называют «дружескими пожарами», может привести к срабатыванию сигнала тревоги. Если это произойдет, откройте окно или проветрите воздух, чтобы удалить дым или пыль. Тревога отключится, как только воздух полностью очистится.
8. Этот детектор дыма, если он используется в качестве автономного устройства, не будет предупреждать людей с нарушениями слуха.



ISRAEL:  
Crow Electronic Engineering Ltd.  
12 Kineret St. Airport City  
P.O. Box 293, Ben Gurion Airport, 70100  
Tel: 972-3-9726000  
Fax: 972-3-9726001

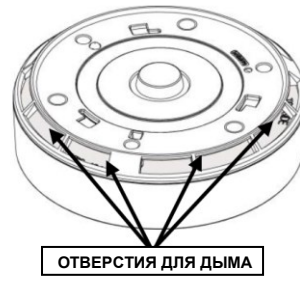
Украина  
АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР:  
04050, г. Киев,  
ул. Ильенко 6,  
ООО Безпека  
Тел. 490 28 38

Эта инструкция заменяет все предыдущие выпуски в обращении до декабря 2018 года

### РЕГУЛЯРНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - ЧИСТКА

Никогда не используйте воду, чистящие средства или растворители для очистки детектора дыма, поскольку они могут повредить устройство. Используйте только мягкую кисть.

Снимите устройство с кронштейна (поверните его против часовой стрелки) и осторожно удаляйте пыль из отверстий дыма вокруг устройства (см. Рисунок ниже) не реже одного раза в год.



ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ ДЫМА

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Метод детекции	Фотоэлектрическая дымовая камера
Протокол передачи данных	FreeWave2 двусторонний ISM
Тип модуляции	GFSK на 5 частотах и LBT
Рабочая частота	868-869MHz / 916-917MHz
Мощность передачи	14 dBm
Передаваемые события	Тревога, тапмер, «на связи», разряд батареи.
Чувствительность детектирования	2,3±1,2%/ft
Уровень громкости звука	≥85dB на 3м
Дальность передачи	500м на открытой местности
Батарея	Набор двух литиевых 1,5В тип. AA
Модель батареи	Energizer L91
Срок жизни батареи	от 10 лет
Потребление	5мкА в режиме ожидания, 400мА при тревоге.
Низкий заряд	2,5 VDC
Отключение батареи	2,3 VDC
Тапмер	Задний тапмер
Температура использования	от -10° C до +55° C
Габариты	125 x 38 мм
Вес (с батареями)	235 гр.

### ВНИМАНИЕ !!!

9. Этот детектор дыма предназначен для использования только в одном жилом помещении, что означает, что он должен использоваться внутри дома или квартиры для одной семьи. Детекторы дыма, расположенные в местах общего пользования за пределами отдельного жилого помещения, например, на крыльце или в коридорах, могут не обеспечивать раннее предупреждение жителей.
10. Изменения или модификации данного оборудования, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие (Crow Electronic Engineering Ltd.), могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

11. Аккумуляторы этого устройства не подлежат замене. Рекомендуемая дата замены устройства ≥10 лет с даты первой эксплуатации.